

雖然讀書和教書都是天主教學校，但鄭國江沒有因此成為教徒。他深信一切自有上天安排，冥冥中有注定。他自認是一個十分幸運的人，幾十年來一直都能為興趣而生活，為興趣而學習，為興趣而工作。填詞高手黃沾生前送了一套中國戲曲書給他，粵劇編劇家葉紹德來不及收他為人室弟子便已過身，及至 2008 年他開始編寫粵劇，今年他到演藝學院為學生講授戲曲的選讀，兩位名家生前留給他的珍貴資料正好大派用場。

香港商報記者 余江強

2016 年，是鄭國江視為豐收之年。首先是浸會大學頒授院士榮銜給他，是人生獲得的第三個院士榮譽；接著是時代廣場為他舉行「藝園漫步」展覽，慶祝他入行 45 年；再接著是舉行三場「鄭國江入行 45 年的金曲演唱會」。2017 年，鄭國江計劃謝絕活動，專心創作書畫，演藝學院卻誠邀他為學生授課，講題是戲曲編劇。他自忖未有此本事，便把講題改為戲曲選讀，為此翻開當年黃沾留給他不會多看過的套書，意想不到的受用。

2016 年，鄭國江獲浸會大學頒授院士榮銜。



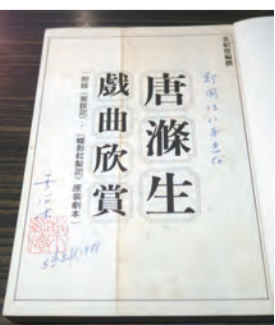
黃沾和鄭國江兩位填詞人惺惺相惜。

## 所有創作非石頭爆出來

他說，第一課講的是《搜書院》，因為此乃馬師曾和紅線女回到內地發展後上演的首個著名劇目，馬師曾一改其擔當丑角的角色，演出一身正氣的謝寶老師。該劇後被拍製成電影，在港上映轟動一時。因該出粵劇是改編自瓊劇，鄭國江便設法找瓊劇版的紀錄片來參考，可是因沒有字幕完全聽不懂。最後他是找到瓊劇的文字版本，一看它是已受馬紅的粵劇版所影響而改編了。「由此可見戲劇是一直進展，向好的方向改進。」

第二講，鄭國江因應春節過年，選了《呂蒙正祭祖》；接著是《西廂記》、《寶娥冤》、《牡丹亭》……對此，他自覺很好運氣又好享受邊學邊教。「當年才結識黃沾不久，一天他拿了十冊介紹古代戲曲的書送給我，我當時寫流行曲沒有看過。幾十年後才找出翻閱，黃沾在書中寫下很多批註。葉紹德寫過三本關於粵劇的書都送了給我，有本是論唐滌生的戲曲欣賞，又是留到有用時。」

自小喜歡聽粵曲的鄭國江，卻沒有想過會成為作詞人，寫詞純粹是因為學生時代的個人興趣，只不過是將國語時代曲和藝術歌曲等加上粵語歌詞，也有在讀完新詩之後，配合一些簡譜填寫國粵語歌詞，可是那都只不過是一些抒懷遊戲之作。他認為 70 年代興起的粵語流行曲，根本是脫胎自粵曲，抽出一段獨立成章，例如《分飛燕》、《禪院鐘聲》、《相思淚》。學生時代他把國語時代曲和藝術歌曲等加上粵語歌詞，純屬興趣之作。及至看到黃沾的作品，才開始有正式作詞的想法。他笑稱為李龍基填詞的《人生曲》，靈感是來自王超武的粵調《人生曲》！「所有的創作，因應之前的經驗，不是石頭爆出來。」



1988 年，葉紹德著的《唐滌生戲曲欣賞》。



黃沾送給鄭國江的《中國古典戲曲論集》。

鄭國江自認是一個十分幸運的人。



# 鄭國江 故人贈寶書 留到有用時

## 參與兒童節目多寫兒歌

比起同時期的填詞人黃沾和盧國沾，鄭國江所填的歌詞是最多產，作品逾二千首。他當年的正職是小學教師，工餘加入了電視圈，擔任編劇和資料蒐集等的幕後工作，麗的映聲、香港電台、無線電視的唱歌和趣劇節目，讓他有機會嘗試將台灣歌曲和藝術歌曲，填上粵語歌詞。在歡樂今宵的時代，他認識到如譚炳文和李香琴等歌手，而他們亦正需要新填詞人為其唱片的新歌作詞，於是就此鄭國江就正式踏入了唱片界，開始填詞的工作。他指出，在電視台參與製作兒童節目較多的緣故，因應節目需要填了很多兒歌歌詞，例如《擦牙歌》。

《好歌獻給你》、《信》、《風繼續吹》、《足球小將》、《等》、《伴我啟航》……這些耳熟能詳、膾炙人口的作品都是出於鄭國江的手筆。鄭國江於 70 年代中後期至 80 年代，與黃沾、盧國沾在香港粵語詞壇鼎足而立，作品屢獲殊榮，成就驕人。

2008 年，正因鄭國江多產兒歌歌詞，粵劇被納入小學教材元素，有書商便找他編寫教科書，但他發覺其它教科書選的是《帝女花》的《香夭》，「國

## 前輩器重終與粵劇結緣

憶說這位亦師亦友的前輩，鄭國江深深佩服。兩人結識之初，各在不同唱片公司負責填詞。葉紹德當年憑藉填出一首《啼笑姻緣》，大受歡迎，紅極一時，但這位老前輩為人毫無架子。鄭國江當時化名叫鄭一川，被葉紹德知道後，一見如故，介紹他去不同的唱片公司，有粵劇上演便找他看戲吃飯。葉紹德住在又一村，常到旺角餐廳吃早餐，必找住在勝利道的鄭國江作陪，大家天南地北無所不談。「佢有時一個電話打給我，只是一句：『翻風啦，記得著多件衫。』」

也許是黃沾的囑托，也許是葉紹德的器重，鄭國江最終還是與粵劇結緣。2008 年起他不斷去創作粵曲、粵劇，為自己喜歡的藝術項目努力。第一出是《司馬光撞鐘紅》，為「香港粵劇藝坊」編寫，兒童劇名相當啱核，演員與觀眾是快樂互動，因為司馬光鑿缸救人前是和小朋友遊戲的。他第二出是借



鄭國江和葉紹德同場擔任評判。

仇家恨服毒殉情，並不適合小朋友，我便戲言找不到適合兒童的粵劇，由我來寫。」想不到及後有香港兒童粵劇藝坊，要求他寫兒童劇本。當時八和會館正開班教授粵劇創作，他馬上報名可惜已經超額，幾經爭取下，成為旁聽生，學期結束成為正式畢業生，翌年再讀，有幸遇上葉紹德老師教了三堂課，可是未幾葉氏病重，鄭國江去醫院探訪他，葉紹德承諾要收他作入室弟子，可惜未及正式教授就撒手人寰。

《風閣恩仇未了緣》的劇情而寫出少年版的《胡地蠻歌》。2015 年創作《花木蘭》，2016 年創作《迷途羔羊》。他不單寫兒童劇，還有大人劇《代代扭紋柴》、《少年楊家將》等，又和編劇班同學六人一人一幕合寫《瓊花仙子》、《麒麟送子》、《寄恩仇》、《浴佛奇緣》等粵劇。



鄭國江編寫多出兒童粵劇。



林子祥不少歌的歌詞都出自鄭國江之手。



徐小鳳是和鄭國江合作最多的女歌手。

鄭國江在 80 年代，因地下鐵路剛剛通車一年，遂寫下以地下鐵為背景的《幾分鐘的約會》，由陳百強主唱，由男性角度去尋找他的女神，「心中女神進入夢」。想不到港鐵公司就是為了這首歌，月前邀請他為員工舉行講座，目的是提振員工因年初發生車廂縱火事件而低落的士氣。居然第一場未講，已因反應熱烈，要求加場，鄭國江亦樂於貢獻正能量。他重看這首歌的曲詞段落，發覺有如一個短篇故事，即使少男與女神的結局是無疾而終，但哀而不傷。

年前他為電視劇集《衝上雲霄 2》的主題曲填詞，由林子祥主唱。初時推出被人指歌詞老土和角色不符，其實是看過劇情，了解角色才去思考創作，及至劇集播出一周後，反應正面。「英華小學的開學禮，所有男教師穿上機師制服操上台唱這首主題曲，因為那年的學習主題是模型飛機，學生反應非常熱烈，期末再來一次，但找來原唱者林子祥上台，學生見到好開心，嘈到拆天。所以人有命運，一首歌也有命運的。」

## 貢獻正能量欣賞香港 舊曲新填腎友心曲

「創作是天賦，無得教的！不過基本規則有得教，未必成家，但填一首像樣的歌詞還是可以的。」2005 年香港腎科學會主辦「舊曲新填腎友詞」文化活動，找鄭國江擔任評判，主要是讓腎病的病人和家屬憑歌寄意抒發感受。但因應參加者未必有填詞的技巧，請他先作一次講座，然後交作品給他抽樣修改，繼而作第二次講座和修改後，才正式對作品評分。結果所有作品被結集成書，又找人唱歌收錄為《心靈透析——腎友心曲》，並在世界腎科會議中派送給出席會議人士。

後來區瑞強的音樂農莊開班，找他講填詞技巧。由 2008 年到 2013 年開了多次班，有學生變成朋友，常有聚會。在 2012 和 2013 年的兩個課程，他是教把歐西流行曲改填上廣東歌詞，學生把功課作品出了兩隻 CD，由於版權問題，只在內地發行，「不足兩個星期，銷量賣到金唱片，好開心！」

去年他應邀寫了一篇《欣賞香港》，是為香港社團大型美食活動而寫，被民政事務局副局長許曉暉看後，把歌詞的「美酒美食」改為「美景美事」。他覺得很好，香港有好風景好事物，香港人為何不欣賞。他深信港人定能自強自重，再開高峰。

## 發揮受眾的想象力

喜歡畫畫的鄭國江認為，藝術和填詞有其共通的元素，個人的性格，學養無不反映在其作品中，在表達方面，感情容易在歌詞中表達出來，要在圖畫中表達便較間接，同時要觀賞的人能意會神領，縱使顏色，用筆能刺激官感，到底不如樂器及聲音般明顯，加上文字的感染力使聽者較容易投入感情。至於風景人物的表情，自然界的事物不論動態的、靜態的，圖畫的功能亦非音樂能替代，但有一種功能是共有的，是發揮受眾的想象力，不同的人對不同的歌詞和圖像，會因其個人獨特的經歷和不同的因素有不同的投入。

鄭國江自認是一個十分幸運的人，幾十年來一直都能為興趣而生活，為興趣而學習，為興趣而工作。他只在葛亮洪師範學院一年制讀了一年，換來一份三十年沒轉換過的教席。在浸會大學傳理系浸了三年，開啓了他創作的大門，45 年來，應付過多少不同的工作考驗，慶幸能遇難越難，平安過渡。今天仍希望憑著過往積聚的經驗開寫新篇。



鄭國江曾做 tvb 的兒童節目。